



APPENDIX

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

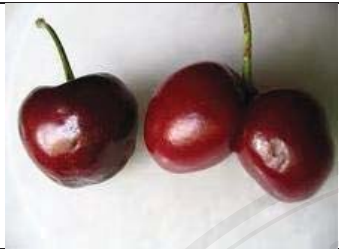
All rights reserved

APPENDIX

Table of Cultivated Produces and Forest Products Brought and Bought by Female Lahu Vendors

Table 7.1 Cultivated Produce Planted or Bought by Female Lahu Vendors

Photo	English	Thai	Lahu	From
	Acacia Pennata	ชะอม	<i>Jah'keh nu</i>	M, C
	Angled Loofah	บวบเหลี่ยม	<i>Ma naweh</i>	M
	Avocado	อะโวคาโด	<i>Htawbashi</i>	C*
	Cabbage	กะล่ำปี้	<i>Gawca o</i>	M**
	Chayote	ผักแม้ว (มะระ หวาน)	<i>Ka la ma nawehshi</i>	M, C

	Cherry	เชอร์รี่	<i>a h'kawshi</i>	H (CR)***, O (CR)****
	Chili	พริก	<i>a pi</i>	H (CM)*****
	Chinese Broccoli	ผักกาด กวางตุ้ง	<i>Gai la</i>	C
	Chinese Cabbage	ผักกาดขาว	<i>Gawcahpu</i>	M
	Chinese Kale	ผักคะน้า	<i>Gai la</i>	M,C

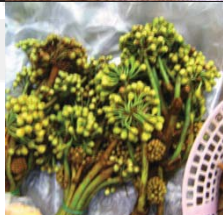
	Coriander	ผักชี	'Gashaweh	M, C
	Cucumber	แตงกวา	A hpeh	M
	Dry Chili	พริกแห้ง	A pi ku	H (CR)
	Egg Plant (Chionathus Parkinsonii)	มะเขือเปราะ	Ma hkuishiguie hve	M
	Egg Plant	มะเขือยาว	Ma hkuishizuhve	M

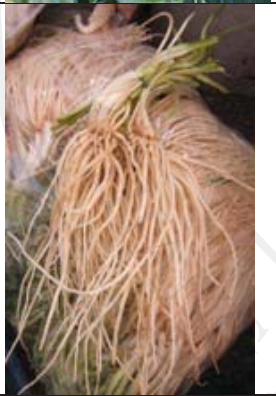
	Garlic	กระเทียม		M
	Ginger	ขิง	<i>Cu pi</i>	H (CR)
	Hill Rice	ข้าวคอย	<i>Cah'ka</i>	H (CR), O (CR)
	Laos Coriander	ผักชีลาว	<i>Mu shaweh</i>	C
	Lime	มะนาว	<i>Ma hpa</i>	H (CR)
	Loofah	บวบหอม	<i>Ma naweh</i>	H (CM, CR)

	Onion	หอมหัวใหญ่	<i>Shuhpuh lo</i>	M
	Oyster Mushroom	เห็ดนางฟ้า	<i>Muvh</i>	M
	Perilla Seed	งาเมือง	<i>Nu shina eh ve</i>	O (CM)*****
	Passion Fruit	สวรส	<i>A nakashi</i>	M,C
	Persimmon	ลูกพลับ	<i>H'kahpuishi</i>	H (CR), O (CR)

	Potato	มันฝรั่ง	<i>Ma ka shi</i>	M, C
	Pumpkin	ฟักทอง	<i>Hpuimuishi</i>	M
	Purging Croton	มะหาด	<i>A tguhlehshi</i>	H (CR)
	Red Bean	ถั่วแดง	<i>Nawnyishi</i>	H (CR)
	Roselle	กระเจี๊ยบ	<i>Hpuitcuh cu-e ca</i>	H (CM)

	Shallot	หอมแดง	<i>Shuhpuhnyi</i>	M
		ผักกาด	<i>G'awca aw ku lo</i>	M, C
	Snake Gourd	บวบงู	<i>Vuh ma naweh</i>	M
	Sticky Rice	ข้าวเหนียว	<i>Canaw aw</i>	H (CR)
	String Bean	ถั่วงอก	<i>Nawg'aw</i>	M,C
	Tiger Herbal	ใบบัวบก	<i>Hpanaweh</i>	M,C

	Tomato	มะเขือเทศ	<i>Kuishinyi</i>	M
	TurkeyBerry	มะเขือพวง	<i>Ma hehshi</i>	H (CR)
	Winged Bean	ถั่วพู		M
	Vietnamese Coriander	ผักไผ่	<i>Fai</i>	H (CR)
	Yard Long Bean	ถั่วฝักยาว	<i>Naw a cu ka</i>	M
	Broussonetia Kurreir Corner	สะแล	<i>Pho shi</i>	H (CM)

	Eggplant	มะเขือขม	<i>A cu h'ka paw law shi</i>	C
	Chayote shoots	ยอดมะระ หวาน	<i>Ka la ma nawehca</i>	M, C
		หอมชู	<i>Shug'ui</i>	C
	SolanumTrilobatum Linn	มะแว้งเครือ	<i>A cu h'kashi eh</i>	H (CR)
	Green pepper	พริกหยวก	<i>A pi lo haw-eh</i>	M

		ผักขี้ไก่	<i>Mi nu</i> 'gaw-eh	C
		ผักกาดจอ	<i>Gawca aw</i> <i>veshi eh ve</i>	M, C

* C means vendors bought from the Chin Ho Market

** M means vendors bought from the Mueang Mai Market

*** H (CR) means produces that vendors cultivated at home in Chiang Rai

**** O (CR) means vendors bought from others in the villages in Chiang Rai

***** H (CM) means produces that vendors cultivated at home in Chiang Mai

***** O (CM) means vendors bought from others in the villages in Chiang Mai

Table 7.2 Forest Products Brought by Female Lahu Vendors

Photo	English	Thai	Lahu	From
	Banana	กล้วย	<i>A paw shi</i>	S (CR) *****
	Banana Flower	ปลี	<i>A paw dui lui</i>	S (CR)

	Bamboo Caterpillar	หนอนไม้ไผ่	<i>Vapeumeu</i>	S (CM***** *, CR)
	Bamboo Shoot	หน่อไม้	<i>Vatu</i>	S (CR)
	Bracken	ผักกูด	<i>Da h'kalu</i>	S (CR)
	Gooseberry	มะขามป้อม	<i>H'kacashi</i>	C, S (CR), O*****
	Split Gill	เห็ดแครง	<i>Mvuh ne ku</i>	S (CR)
	Turtle	เต่าบก	<i>Tao ku</i>	S (CR)

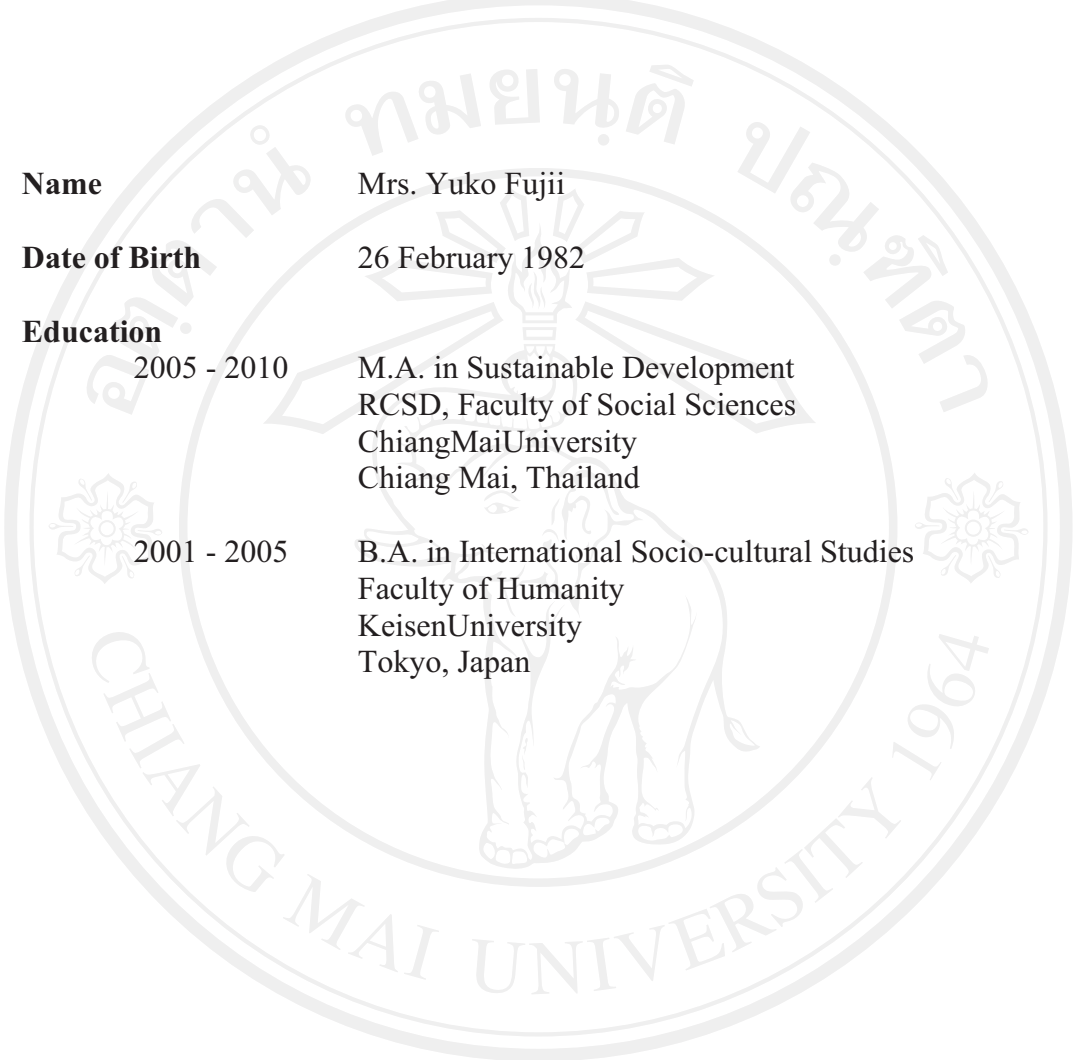
	Wild Chestnut	มะก่อ	<i>Ma kushi</i>	S (CR), O
	Wild Orchid	กลายไม้	<i>Cah'kaw vi</i>	S (CR)
	Protiumserratumengler	มะแฟน	<i>Ma teshi</i>	
	Spondias mbin	ต้นมะกอก	<i>Cah'kate</i>	S (CR)

***** S (CR) means vendors collected products from forest in Chiang Rai

***** S (CM) means vendors collected products from forest in Chiang Mai

***** O means vendors bought products from others

CURRICULUM VITAE



Name	Mrs. Yuko Fujii
Date of Birth	26 February 1982
Education	
2005 - 2010	M.A. in Sustainable Development RCSD, Faculty of Social Sciences ChiangMaiUniversity Chiang Mai, Thailand
2001 - 2005	B.A. in International Socio-cultural Studies Faculty of Humanity KeisenUniversity Tokyo, Japan

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved